



MEMBERS' AREA EASIER THAN EVER

Entering the Members' Area is easier than ever - simply log in with the email of the primary member of your contract or via your Facebook account and access the following sections:

- **Resorts** – to find all the latest news about your Club
- **Anfi Vacation Club** – to view and control your Points balance, request services and deposit your week
- **Collections** – to consult and pay your maintenance fee invoices (from 2015 onwards), view your payment history and much more
- **User Profile** – to modify your personal data



ÁREA DE SOCIOS MÁS FÁCIL QUE NUNCA

Entrar en el área de socios es más fácil que nunca - simplemente inicie la sesión con el correo electrónico del primer titular de su contrato o a través de su cuenta de Facebook y acceda a las siguientes secciones:

- **Resorts** – para encontrar las últimas noticias sobre el Club
- **Anfi Vacation Club** – para ver y controlar su saldo de puntos, solicitar servicios y depositar su semana
- **Collections** – consultar y pagar su factura de mantenimiento (a partir de 2015), visualizar su historial de pago y mucho más.
- **Perfil del usuario** – modificar sus datos personales



MITGLIEDERBEREICH NUN EINFACHER ALS VORHER

Auf den Mitgliederbereich zu gelangen ist nun einfacher als vorher, loggen Sie sich lediglich mit der Email-Adresse des im Vertrag erstgenannten Mitgliedes oder via Ihres Facebook-Kontos ein und dann haben Sie Zugriff auf die folgenden Bereiche:

- **Resorts** – hier erfahren Sie Neuigkeiten Ihres Clubs
- **Anfi Vacation Club** – Einsicht und Kontrolle über Ihre Punkte, reservieren von Dienstleistungen und Deponierung Ihrer Woche
- **Collections** – nachsehen und zahlen Ihrer Betriebskosten (ab 2015), visualisieren Sie Ihre im Mitgliederbereich vorgenommenen Zahlungen und Vieles mehr
- **User Profile** – Ihre persönlichen Daten ändern



MEDLEMSOMRÅDET ENKLERE ENN NOEN SINNE

Å logge inn på medlemsområdet er enklere enn noen sinne – logg inn med e-post adressen til primærmedlemmet på kontrakten eller via deres Facebook-konto og få tilgang til følgende:

- **Resorts** – for å lese de siste nyhetene om deres klubb
- **Anfi Vacation Club** – for oversikt og kontroll av deres poengbalanse, bestille diverse tjenester og deponere deres uke.
- **Collections** – for oversikt og betaling av deres faktura for vedlikeholdsavgift (fra 2015 og fremover), se deres betalingshistorikk m.m.
- **User profile** – for å endre deres kontaktopplysninger



MEDLEMSOMRÅDET LÄTTARE ÄN NÅGONSIN

Att ta sig in på Medlemsområdet är lättare än någonsin – bara logga in med e-postadressen som tillhör den första medlemmen på ert kontrakt eller via ert Facebook konto för att få tillgång till följande avdelningar:

- **Resorts** – för att finna de senaste nyheterna om er Klubb
- **Anfi Vacation Club** – för att kontrollera er poängbalans, boka olika tjänster och deponera er vecka
- **Collections** – för att granska och betala era fakturor för underhållsavgiften (från 2015 och framåt), se er betalningshistorik m.m.
- **User Profile** – för att ändra era kontaktoppgifter



MEMBERS' AREA HELPOMPI KUIN KOSKAAN

Kirjautuminen Members' Aaraan on helpompaa kuin koskaan – kirjautukaa sisään sopimuksenne ensisijaisen jäsenen sähköpostiosoitteella tai Facebook-tilinne kautta ja katsokaa seuraavat osiot:

- **Resorts** – löydätte uusimmat uutiset Clubistanne
- **Anfi Vacation Club** – voitte tarkistaa ja hallita Piste-tiliänne, tilata palveluita ja tallettaa viikkonne
- **Collections** – voitte kysyä neuvoa ja maksaa vuosittaisen huoltomaksunne (vuodesta 2015 eteenpäin) sekä nähdä maksuhistorianne ja paljon muuta
- **User Profile** – voitte muokata henkilötietojanne



POUŽIVÁNÍ ZÁKAZNICKÉ ZÓNY JE JEDNODUŠŠÍ NEŽ KDYKOLIV PŘED TÍM

Používání zákaznické zóny je jednodušší než kdykoliv před tím – stačí se přihlásit přes emailovou adresu primárního člena na Vaší smlouvě nebo přes Váš facebookový účet a okamžitě máte přístup k následujícím sekcím

- **Resorts** – zde se dozvíte nejnovější informace o Vašem klubu
- **Anfi Vacation Club** – zde si můžete zkontrolovat Váš bodový stav, požádat o různé služby a uložit Váš týden
- **Collections** – zde můžete uhradit udržovací poplatky a podívat se na předchozí provedené platby (od roku 2015)
- **User Profile** – zde můžete upravit své osobní údaje



AREA SOCI PIÙ FACILE CHE MAI

Entrare nell'Area Soci non è mai stato così comodo, deve semplicemente effettuare il login utilizzando l'indirizzo di posta elettronica del socio primario nel contratto o attraverso il Suo account di Facebook e potrà quindi accedere alle seguenti sezioni:

- **Resorts** – per potersi aggiornare sulle ultime notizie del Club
- **Anfi Vacation Club** – per vedere e controllare il Suo saldo punti , richiedere servizi addizionali e depositare la Sua settimana
- **Collections** – per consultare e pagare la fattura di manutenzione (a partire dal 2015), visionare lo storico dei pagamenti e molto altro ancora.
- **User Profile** - per modificare i Suoi dati personali



LA SECTION DES MEMBRES PLUS FACILE QUE JAMAIS

Accéder à la section des membres est plus facile que jamais - tout simplement se connecter avec l'adresse email du titulaire principal de votre contrat ou via votre compte Facebook et obtenir accès aux sections suivantes:

- **Resorts** - pour trouver toutes les dernières nouvelles au sujet de votre Club
- **Anfi Vacation Club** - pour visualiser et contrôler votre solde de points, solliciter les services et déposer votre semaine
- **Collections** - consultation et de payer vos factures d'entretien (à partir de 2015), visualiser votre historique de paiement et beaucoup plus
- **User Profile** - pour modifier vos données personnelles



MEMBERS' AREA GEMAKKELIJKER DAN OOIIT

Het inloggen op de ledenarea, Members' area, is gemakkelijker dan ooit – gewoon inloggen met het e-mailadres van de hoofdtitularis van uw contract of via uw Facebook-account en verkrijgt u toegang tot de volgende secties:

- **Resorts** - om al het laatste nieuws over uw Club terug te vinden
- **Anfi Vacation Club** - het bekijken en de controle van uw puntensaldo, het verzoeken van diensten en het deponeren van uw week
- **Collections** - het raadplegen en betalen van uw onderhoudskosten facturen (vanaf 2015), visualiseer uw betalings geschiedenis en nog veel meer
- **User Profile** - om uw persoonlijke gegevens te wijzigen